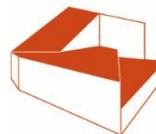


# RAPPORT ANNUEL 2022



MAISON  
DE QUARTIER  
DES  
FAVERGES

# **MENU**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>LE MOT DE LA PRÉSIDENTE .....</b>                  | <b>3</b>  |
| <b>LE MOT DE L'ÉQUIPE .....</b>                       | <b>4</b>  |
| <b>POINTS FORTS DE L'ANNÉE .....</b>                  | <b>5</b>  |
| <b>ANIMATIONS RÉGULIÈRES, COURS ET ATELIERS .....</b> | <b>7</b>  |
| <b>ANIMATIONS VACANCES SCOLAIRES .....</b>            | <b>13</b> |
| <b>FÊTES, RENCONTRES ET TRUCS BONNARDS.....</b>       | <b>14</b> |
| <b>LOCATIONS ET PARTENARIATS .....</b>                | <b>16</b> |
| <b>COMPTES .....</b>                                  | <b>17</b> |
| <b>RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION .....</b>          | <b>20</b> |
| <b>GÉNÉRIQUE .....</b>                                | <b>21</b> |

# LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Chères habitantes et chers habitants du quartier,

C'est avec plaisir que je vous présente le rapport d'activité de l'Association de la Maison de Quartier des Faverges (MQF) pour l'année 2022. En tant que nouvelle présidente, je suis honorée de représenter cette association qui joue un rôle essentiel dans notre communauté.

Durant l'année 2022, la MQF a continué d'offrir une large gamme d'activités destinées à répondre aux besoins et aux intérêts de notre population diversifiée. Nos accueils pour les enfants, les préados, les ados, les adultes et les familles ont été des espaces chaleureux où chacun-e a pu trouver un lieu d'échange, de partage et de convivialité. Ces activités ont contribué à créer des liens forts entre les habitantes et habitants du quartier et d'ailleurs.

L'équipe d'animation ainsi que les bénévoles de la MQF ont joué un rôle central dans la réalisation de ces activités. Ils se sont montrés disponibles et engagés, soutenant les projets initiés par les habitantes et habitants souhaitant partager leurs passions et leurs compétences. Leur expertise et leur dévouement ont permis d'enrichir notre offre d'activités et de favoriser l'épanouissement individuel et collectif de notre communauté.

En 2022, la MQF a également été sollicitée pour divers projets visant à améliorer la qualité de vie dans notre quartier et à promouvoir la citoyenneté. Nous avons répondu présents en apportant notre soutien et nos ressources pour la réalisation de ces initiatives. Ces projets ont démontré notre engagement à créer un environnement où chacun se sent impliqué et valorisé.

Enfin, notre association a poursuivi ses efforts pour renforcer les valeurs qui nous animent : l'entraide, le partage et la valorisation des ressources de chacune et chacun. Ces principes ont guidé nos actions tout au long de l'année et ont contribué à la cohésion sociale et à la solidarité au sein de notre quartier.

Je tiens à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin aux activités de la MQF en 2022. Votre implication, votre enthousiasme et votre soutien ont été essentiels pour la réussite de nos projets.

En conclusion, l'année 2022 a été une année riche en rencontres, en partages et en réalisations pour l'Association de la Maison de Quartier des Faverges. Nous sommes fiers de contribuer à l'amélioration de la qualité de vie de notre quartier et de favoriser des relations basées sur des valeurs fortes. Nous sommes impatients de poursuivre cette belle aventure en 2023 et d'imaginer de nouveaux projets ensemble.

Au nom de toute l'équipe de la MQF, je vous adresse mes meilleures salutations et une bonne lecture !

Erika Alcivar  
Présidente

# LE MOT DE L'ÉQUIPE

L'année 2022 a eu la particularité de marquer à la fois la fin d'une période commencée en 2020 avec la crise sanitaire mondiale et le retour à la *normal*, quand bien même ce mot n'a que peu de sens pour nos activités, tant elles sont variées et soumises à évolution.

L'année précédente fut marquée par une série de sprints et rythmée par les fréquentes évolutions des mesures sanitaires. Une fois ces dernières levées en février, nous avons pu reprendre nos entraînements pour la suite de notre marathon.

Vous découvrirez dans ce rapport les multiples activités et événements que nous avons organisés avec toujours pour but que les habitantes et habitants du quartier puissent se retrouver et échanger. Nous avons cherché à maintenir tout au long de l'année un lien social fort entre les personnes aux multiples diversités sociales et culturelles afin de répondre à leur besoin de se retrouver. Nous avons constaté que ces moments de partage et de convivialité étaient particulièrement importants dans une période où les rencontres ont été fortement limitées.

Ce rôle fédérateur a été maintenu sur fond de changement au sein de l'équipe, qui a vu notamment le départ de notre collègue animatrice Erika et l'arrivée de Silvana. Nous profitons de ces quelques lignes pour la remercier chaleureusement de son engagement, de son énergie et de sa créativité. Nous souhaitons également la bienvenue à notre nouvelle collègue.

La première grande étape de l'année s'est concentrée sur l'organisation de la Caravane des quartiers, 3 jours de fête rythmée par une programmation riche et variée. Entouré d'acteurs locaux et piloté par la Ville de Lausanne, le comité d'organisation s'est réuni à plusieurs reprises pour vous présenter près de 40 activités (concerts, danses, expositions, jeux, sports, ateliers, initiations, stands, etc.).

La deuxième étape a consisté à déployer de nouvelles activités ou à en repenser d'autres, à l'instar du dispositif de *l'Épicerie solidaire*, créée lors du premier confinement. Nous avons souhaité donner une nouvelle orientation au projet avec le soutien des bénévoles, notamment autour de la lutte contre le gaspillage alimentaire tout en favorisant le lien social. Une des premières actions mises en place fut la création de cafés contacts chaque jeudi après-midi.

Enfin, la troisième étape a consisté à renforcer l'engagement bénévole, soutien précieux lors de nos activités. Nous ne pouvons que souligner l'engagement sans faille des bénévoles et le plaisir que nous avons de collaborer dans la bonne humeur.

Nous souhaitons remercier ici chaleureusement toutes les personnes qui ont contribué à la vie de la Maison de quartier : les habitant·e·s, petit·e·s et grand·e·s, les bénévoles, le personnel du monitorat, les partenaires, les donatrices et donateurs, la FASL ainsi que la Ville de Lausanne.

Nous nous réjouissons de vous retrouver lors de nos futures activités et animations !

L'équipe de la Maison de Quartier des Faverges

# POINTS FORTS DE L'ANNÉE

## Caravane des quartiers aux Faverges

Depuis 2010, la Caravane des quartiers<sup>1</sup> se balade aux quatre coins de Lausanne. Elle rassemble les acteurs des quartiers (associations, commerçants, habitants) autour de rencontres festives, mais aussi citoyennes. C'est l'occasion de créer des moments de rencontres, des activités et des échanges tout en mettant en lumière les acteurs qui font vivre le quartier toute l'année. Le Comité d'organisation a concocté un programme<sup>2</sup> riche et varié pour trois jours de fête du 17 au 19 juin 2022 : concerts, danses, expositions, jeux, sports, ateliers, initiations, stands et encore plein d'autres surprises.



Cet événement, soutenu financièrement et logistiquement par la Ville de Lausanne, s'est déroulé sous une chaleur ardente, qui n'a pas empêché toute l'équipe d'être sur le pont et de s'engager pleinement pour trois jours de folie !



## Budget participatif

La Ville de Lausanne finance chaque année des projets locaux déposés par les habitantes et habitants de la commune. C'est un dispositif qui permet aux Lausannoises et aux Lausannois de décider de la répartition d'une partie des ressources financières de la Ville en choisissant, via votation, parmi une liste de projets. Dans le cadre d'un partenariat, nous avons proposé des permanences pour aider et renseigner sur la démarche, accompagner les personnes pour déposer un projet, aider à concrétiser une idée ou élaborer un budget. Nous avons ensuite fait des démarches de promotion auprès des habitant-e-s pour les inviter à voter pour les projets. Vous pouvez découvrir les lauréats de cette édition 2022 sur le site Internet : <https://participer.lausanne.ch/processes/budget-participatif-2022/f/156/>. Nous avons également soutenu un projet déposé par une association du quartier, qui n'a malheureusement pas été lauréat cette année.

<sup>1</sup> <https://www.lausanne.ch/vie-pratique/quartiers/manifestations/caravane-des-quartiers>

<sup>2</sup> Détail des activités sur notre site Internet : <https://www.faverges.ch/activites/>

## **Epicerie solidaire**

L'Epicerie solidaire sous son ancienne forme a fermé ses portes à fin mars 2022. Nous avons souhaité donner une nouvelle orientation au projet avec le soutien des bénévoles, notamment autour de la lutte contre le gaspillage alimentaire tout en favorisant le lien social. Une des premières actions mises en place fut la création de cafés contacts qui ont lieu les jeudis de 14h00 à 17h00 : un espace de convivialité autour de discussions, échanges, projets, jeux, orientation sociale et plein d'autres activités selon les envies des personnes.

Une nouvelle collaboration s'est mise en place à partir du mois de mai avec la Fondation Mère Sofia, à travers son dispositif L'Echelle. Ceci nous a permis de continuer la distribution de produits de première nécessité et d'offrir un suivi social à nos usagères et usagers, qui bénéficient maintenant des conseils d'assistantes sociales et d'assistants sociaux professionnels.



## **Mardi, on mange ensemble à midi**



Ce projet est mené bénévolement par les membres de l'association interCultures avec le soutien de l'équipe d'animation. Il s'agit de confectionner des repas un mardi sur deux en mettant à profit des denrées alimentaires issues de l'Epicerie solidaire, dont la date de péremption approche. Quiconque le souhaite peut venir partager un repas convivial – au prix de CHF 5.00 pour les adultes et CHF 3.00 pour les enfants – tout en luttant contre le gaspillage alimentaire.

## **Cours de français en langue étrangère**

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le jeudi de 9h30 à 11h30 (jusqu'en juin)

Les cours, animés par Karine, professeure de français, sont ouverts à toutes et tous avec la possibilité de garde d'enfants. Ces cours ont pris fin en juin, à la suite du départ de la bénévole. Nous profitons de ce rapport d'activité pour la remercier chaleureusement de son engagement durant de nombreuses années.

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le samedi de 14h00 à 16h00

Afin de répondre aux besoins du terrain, nous avons mis sur pied une collaboration avec des membres de l'association interCultures à partir de septembre. Nous accueillons beaucoup de nouveaux arrivant-e-s pour qui l'apprentissage du français est évidemment une priorité ; nous avons donc mis en place des cours de français de niveau débutant et intermédiaire. En plus des activités de structuration ciblant la grammaire, la conjugaison ou le vocabulaire, nous avons inclus des ateliers de discussion.

# ANIMATIONS RÉGULIÈRES, COURS ET ATELIERS

## Accueil petite enfance

### Accueil parents-enfants (0-5 ans)

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le vendredi de 9h30 à 11h30

Animé par Sandra, professionnelle spécialisée dans le développement, l'objectif de cet accueil consiste à renforcer le lien entre les petits et leurs parents, par des activités qui stimulent les différents domaines du développement de l'enfant. Chaque semaine, une animation est prévue avec des objectifs différents. Le but principal est de créer du lien entre les parents et les enfants, à travers des activités sensorielles, des jeux de mouvement et de musique, de la psychomotricité, du jeu libre, bricolage et lecture. Un autre de nos objectifs est la création d'un réseau de soutien entre parents, au sein duquel ils peuvent parler, partager leurs expériences et passer un bon moment. Cette année, la participation a augmenté de manière significative. Chaque semaine, nous accueillons 10 à 15 familles, issues du quartier et d'autres endroits de Lausanne.

Dans le but d'élargir les activités avec les enfants, nous avons organisé des animations culturelles, ateliers de musique, lectures de contes et des ateliers de danse, enseignés par les parents. Cette année, les parents se sont impliqués dans l'organisation et la proposition d'activités, par exemple du yoga, des chansons et des jeux de leur pays d'origine.

Afin de favoriser l'échange culturel, nous avons organisé au mois de juin une activité qui consiste pour chaque famille à présenter leur pays d'origine, une chanson et proposer une petite collation. Ce moment est très significatif pour les parents et les enfants.



### Espace petite-enfance à la cafétéria (0-5 ans)

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le jeudi de 9h00 à 11h30 (jusqu'en juin)

Exploration douce de la mobilité des petits en présence d'un parent ou d'un adulte qui apprécie le plaisir de partager un café en compagnie. Un accès libre où les parents et leurs enfants peuvent passer un moment ludique ensemble. L'équipe d'animation met à disposition le matériel pour les jeux, le bricolage et la lecture. Nous avons mis fin à cet accueil lorsque les cours de français se sont arrêtés en juin. En effet, cet espace était principalement utilisé par les participantes et participants du cours.

## **Consultation infirmière de la petite enfance – AVASAD (0-6 ans)**

Activité régulière

Le vendredi de 9h00 à 11h00

Nous mettons une salle à disposition des infirmières de la petite enfance pour offrir du soutien, conseil, information, orientation et accompagnement professionnels à tous les parents d'enfants âgés de 0 à 6 ans. Cette année, nous avons eu trois interventions de la part de l'infirmière sur les sujets de la nutrition, du sommeil et des massages pour les bébés de 0 à 6 mois. L'implication de l'infirmière dans nos activités ainsi que dans la vie du quartier a été d'une grande aide pour renforcer l'accueil parents-enfants.

## **1001 histoires en tigrinya et en italien (0-6 ans)**

Une fois par mois (hors vacances scolaires)

Le samedi de 10h30 à 12h00

L'Institut Suisse Jeunesse et Médias, à travers les animations de 1001 histoires, encourage les familles migrantes avec enfants de 0 à 6 ans à cultiver leur langue maternelle, tout en facilitant l'accès au français. Une animatrice propose ainsi de chanter des comptines, partager des histoires et découvrir des livres en langue tigrinya. Cette activité s'est terminée à la fin de l'année. Néanmoins, nous avons eu le plaisir de mettre en place en début d'année un nouveau partenariat pour des animations en italien.



# Accueil enfants

## Accueil libre hebdomadaire (6-10 ans)

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le mercredi de 13h30 à 18h00 et le vendredi de 16h00 à 18h00

Les enfants peuvent profiter d'un programme riche, comprenant différentes activités et sorties culturelles. Le programme des mercredis est élaboré en collaboration avec les enfants et l'équipe d'animation.

Ce programme est habituellement consacré aux sorties dans différentes structures de la Ville de Lausanne, comme les musées, les ludothèques, les places de jeux et les complexes sportifs. Ces moments permettent aux enfants de découvrir de nouveaux lieux, de s'épanouir et de créer du lien avec d'autres enfants de leur quartier. Les activités du vendredi se déroulent généralement au sein de la Maison de Quartier ou aux alentours. L'équipe d'animation propose des accueils variés durant lesquels les enfants peuvent choisir les activités dans lesquelles ils souhaitent s'investir, par exemple la cuisine, le bricolage, le sport, le jeu libre ou encore les ateliers à thème.

## Atelier jardin

Activité saisonnière

Le mercredi après-midi ou le vendredi après-midi, selon la météo.

Après l'abandon de cette activité, notamment en raison des restrictions sanitaires, nous avons pu la remettre sur pied grâce au soutien généreux de **Teamco Foundation Schweiz** pour un montant de CHF 5'000.00 reçu en fin d'année. Nous avons ainsi pu notamment acquérir du matériel pour commencer le travail du jardin au printemps 2023. Les activités seront pleinement déployées durant l'année 2023 et nous réjouissons de vous en dire plus.



# Accueil préados

## Accueil libre hebdomadaire (11-13 ans)

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le mercredi de 13h30 à 18h00 et le vendredi de 16h00 à 18h00

Le travail auprès des préadolescent-e-s dépasse largement l'accompagnement en accueil libre. Notre constat de l'utilisation accrue des réseaux sociaux par les jeunes sur leur smartphone nous interroge. Nous tentons, à travers nos activités, de leur sortir la tête de leurs écrans et de partager des moments interactifs et ludiques. Notre travail avec nos monitrices et nos moniteurs nous permet d'aborder certains sujets qui les questionnent. Notre ouverture à la discussion leur montre que nous sommes des adultes de référence qu'ils peuvent solliciter pour répondre à leurs besoins et les soutenir.

# Accueil ados

## Accueil libre (14-18 ans)

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le mercredi de 13h30 à 19h00 et le vendredi de 16h00 à 21h00

Nous accueillons les adolescent-e-s selon les modalités de l'accueil libre. Le mercredi après-midi, les jeunes transitent selon leurs besoins particuliers et personnels : certain-e-s souhaitent se reposer, d'autres faire du sport ou encore avoir du soutien scolaire. L'accueil du vendredi est très fréquenté : nous avons pris l'habitude d'organiser et de préparer ensemble le repas du soir. Nous mettons également les participant-e-s en contact avec différents services de la jeunesse, comme des associations qui souhaitent parler de sujets liés au genre, au climat ou au racisme, selon les préoccupations que nous repérons chez les jeunes.

Une partie des jeunes continue à venir dans le cadre de notre projet *travail avec les pairs* qui donne la possibilité de travailler avec nous en tant que monitrice et moniteur lors des accueils libres auprès des enfants.



## Sport

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le mardi de 17h00 à 18h00 jusqu'en été et le jeudi de 17h00 à 18h00 dès l'automne

## Soutien à l'orientation professionnelle

Sur rendez-vous

Nous accompagnons les jeunes dans leurs recherches de stages professionnels ou de places d'apprentissage. Nous les conseillons pour la rédaction de CV et de lettres de motivation. De plus, nous leur proposons des stages de découverte des professions qu'ils souhaitent exercer.

Nous accueillons des personnes pour des stages d'observation d'une durée d'une ou deux semaines, des stages pour les jeunes en école de transition (préparation à l'entrée en apprentissage) d'une durée de deux semaines, des stages EPQ (Expérience Professionnelle de Qualité) spécifiques au domaine santé-social d'une durée de cinq mois et des stages HETSL d'une durée de cinq mois. Le suivi des personnes en stage est réalisé par un membre de l'équipe formée en tant que praticien formateur.

# Activités tout public

## Aide et orientation ponctuelles

Sur rendez-vous

Les membres de l'équipe sont régulièrement sollicités pour des demandes d'aide et de soutien à propos de démarches administratives, d'information et d'orientation vers les services spécialisés, de rédaction de lettres, de curriculum vitae ou encore d'impression et de photocopie de documents.

## Atelier Doudous, permanence couture et atelier tricot

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Le jeudi de 14h00 à 17h00

Le premier semestre, l'atelier Doudous a continué son activité, réunissant les jeudis après-midi un groupe de femmes assidues pour créer des produits artisanaux tout en partageant des moments conviviaux.

A la rentrée scolaire et à la suite de deux départs au sein du groupe, l'atelier Doudous s'est arrêté. Cependant, le groupe de femmes souhaitant continuer de se retrouver, l'une d'entre elles a proposé de faire du tricot et partager son savoir-faire avec le groupe. Depuis, elles continuent de se réunir tous les jeudis et ont produit de nombreux sacs, bandeaux, bonnets et écharpes dans une ambiance conviviale.



## Cafétéria

Du lundi au vendredi de 09h00 à 12h00 (hors vacances scolaires)

La cafétéria est un lieu de rencontre pour boire un café, lire le journal, rencontrer des voisins et voisins ou les membres de l'équipe.

## Déchetterie mobile du quartier

Activité régulière

1x par mois

Nous mettons à disposition un chariot et nous aidons sur demande pour transporter le matériel à la déchetterie mobile du quartier.

## Gym douce et marche active

Activité régulière (hors vacances scolaires)

Gym douce : le mercredi de 9h15 à 10h15

Marche en nature : pendant les beaux jours si la météo le permet, le vendredi de 9h15 à 10h15

Ces activités sont animées par Agnès, une professionnelle à l'enthousiasme communicatif.

## **Sport femmes**

Activité régulière (hors vacances scolaires)  
Le mardi de 18h00 à 19h00

Depuis l'automne 2022 et suite à la demande d'habitantes du quartier, un atelier hebdomadaire de sport femmes a été mis en place. Cet atelier est non mixte, permettant à des femmes voilées de se sentir à l'aise au sein du groupe et de pouvoir pratiquer une activité sportive sans la contrainte de devoir porter un voile. Le but de cet atelier est de permettre aux femmes de prendre une heure pour elles dans la semaine pour se retrouver, se dépenser et prendre soin d'elles, hors contraintes professionnelles et familiales.

## **Yoga tous niveaux**

Activité régulière (hors vacances scolaires)  
Le mardi de 18h30 à 19h30

À travers la relaxation, les postures et le renforcement du corps tout en douceur, ces cours invitent à une redécouverte de sa respiration et du calme intérieur.



# ANIMATIONS VACANCES SCOLAIRES

**Sur l'année 2022, nous avons proposé 25 après-midi d'accueil libre pendant les vacances scolaires pour les enfants et préados de 6 à 13 ans et ados dès 14 ans. Du lundi au vendredi de 13h30 à 18h00**

Sorties culturelles et sportives, ateliers cuisine, jeux de société, balades en nature, etc. Ces accueils sont l'occasion d'offrir un programme d'activités variées, à tarif préférentiel, aux enfants et aux jeunes qui ne partent pas en vacances en famille et de leur faire découvrir ainsi de nouvelles choses.

## En été

### Enfants et familles

**PLACES AU SOLEIL à la place de jeux des Faverges  
Du 4 au 8 juillet et du 15 au 19 août**

Les *Places au soleil* sont le rendez-vous incontournable de l'été ! C'est le moment phare de l'année pour amener la culture et des spectacles de qualité au sein du quartier pour petits et grands. La météo favorable nous a permis de nous retrouver autour de nombreux spectacles, animations, ateliers, initiations, bricolages, jeux, rencontres et goûters.



Comme lors de chaque édition, l'animation des *Places au soleil* a trouvé un très bon accueil auprès des familles du quartier. Une moyenne de cinquante personnes par jour était présente. Pour la troisième année consécutive, nous avons proposé l'espace *Baby place au soleil* offrant un lieu de jeux et de bricolage pour la petite enfance (6 mois à 5 ans).

Cette année le public a pu découvrir et participer à :

- un spectacle *Angèle* de la Compagnie Marcel et ses drôles de dames
- un spectacle *Kill your Darlings* de la Compagnie Joshua Monten
- un spectacle et des initiations de Slackline avec Lyell Grünberg
- un atelier *1, 2, 3... nature !* du Service des parcs et domaines de la Ville de Lausanne
- un atelier *VélMoothie* avec Gerry Oulevay
- un atelier de sérigraphie avec l'Atelier Obscur
- un atelier de dessin avec l'illustratrice Nicole Devals
- un atelier Manga et Facepainting avec l'artiste Marie Thüler de l'association ART'itude
- un atelier de Diabolo avec Jean Schneider
- une initiation au hip-hop avec notre monitrice Céline
- une initiation à la K-pop avec des jeunes danseurs de la Maison de Quartier

# FÊTES, RENCONTRES ET TRUCS BONNARDS

## Stand d'information du Bureau lausannois pour les immigrés - BLI (10.02)

Nous avons eu le plaisir d'accueillir l'équipe du BLI durant un après-midi pour une permanence gratuite *Vivre, se former, travailler*. Ce fut l'occasion de répondre aux questions des personnes sur les thèmes de l'emploi, de la formation et de la vie quotidienne à Lausanne.

## Fête de printemps et coup de neuf pour la place de jeux des Faverges (26.03)



Le Service des parcs et domaines de la Ville de Lausanne et la Maison de quartier des Faverges ont convié les habitantes et habitants du quartier à la présentation publique du projet d'aménagement de la place de jeux des Faverges. Au programme : ateliers et jeux pour les enfants, concert, buffet dinatoire et présentation du projet d'aménagement en présence de Mme Natacha Litzistorf, Directrice du logement, de l'environnement et de l'architecture.

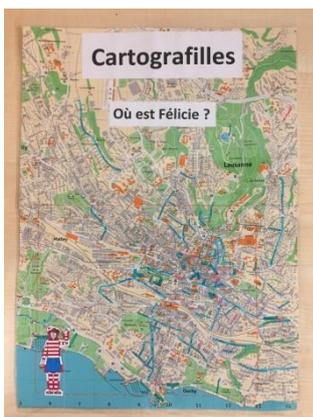
## Stands de vente de pâtisseries (19.03, 09.04, 21.05)

Afin de financer les activités et les vacances des préados de la Maison de quartier, nous avons organisé trois récoltes de fonds à la rue St-Laurent. Nous proposons aux passant-e-s de délicieux produits confectionnés par notre équipe de choc dans l'optique que les jeunes s'engagent et se responsabilisent en ce qui concerne les possibilités de financement de certaines des activités qu'ils souhaitent mettre en place en sus de l'offre actuelle.

## Brocante dans le cadre du projet Calais (08.10)

Touchés par la situation de migrant-e-s dans la région de Calais, nous avons mis sur pied une brocante solidaire en octobre en partenariat avec l'association interCultures, avec l'aide de préados. Des habits, des livres, de la vaisselle ainsi que des animations DJ et graffitis ont permis de récolter de l'argent et des habits chauds pour aider les personnes sans ressources à passer l'hiver. Grâce à des dons privés, au soutien de la Maison de quartier et de l'association interCultures, nous avons pu mener à terme le projet et nous sommes rendus personnellement sur place afin de remettre le matériel récolté. Nous allons certainement reconduire ce projet à la fin de l'année 2023.

## Journée internationale des droits de la femme (08.03)



Une fois de plus, nous avons donné rendez-vous à notre public le 8 mars pour célébrer la Journée internationale des droits de la femme. Cette manifestation a été volontairement pensée sur l'espace public, à la place de jeux des Faverges afin de donner une visibilité à ce public ainsi qu'aux questions et problématiques subsistantes. Nous avons proposé plusieurs ateliers et discussions autour de la place de la femme dans l'espace public, mais aussi des préjugés autour des métiers genrés et des tabous autour des menstruations et de l'endométriose.

### **Récolte de denrées alimentaires et produits d'hygiène (15.10)**

La Coop du quartier a eu la gentillesse de nous accueillir pour que l'on puisse solliciter la générosité du public afin de récolter des denrées alimentaires et des produits d'hygiène pour compléter la distribution que nous effectuons à la Maison de quartier.

### **Halloween (21.10)**

Pour terminer en *beauté* notre semaine d'activités des vacances d'automne, nous avons célébré la fête d'Halloween et avons eu le plaisir d'accueillir les enfants et les préadolescent-e-s du quartier déguisés et parfois méconnaissables ! Sorcières, pirates, zombies, clowns et autres monstres ont relevé toutes sortes de défis pour gagner des bonbons. Durant notre effroyable boom, nous avons partagé un abominable buffet composé, entre autres, d'yeux de sorcières et de jus de serpent, agrémenté de cupcakes fantômes confectionnés avec beaucoup de talent par une maman de l'accueil enfants.

### **Saint-Nicolas (07.12)**

A la fin de l'accueil du mercredi 7 décembre, les enfants, rentrant de leur promenade en vieille ville de Lausanne en poussant la chansonnette avec leurs lampions, ont attiré Saint-Nicolas au jardin de La Maison de Quartier. C'est dans une ambiance magique que nous avons partagé un chocolat chaud, des biscuits, des mandarines et des cacahuètes autour d'un petit marché de Noël avec les participantes de l'atelier tricot et leurs confections.

### **Apéritif de fin d'année (23.12)**

Nous avons invité les petits et grands du quartier à venir partager un thé ou un vin chaud autour de la magie de Noël.

### **Rèn'chô (décembre)**

Et si la gourmandise n'était pas un *vilain défaut*, mais un geste solidaire ? Une fois de plus, nous avons proposé un concept durant les fêtes de fin d'année afin de récolter des fonds pour soutenir nos activités comme le café contact ou l'atelier sport femmes. Cette année, ce concept était une poche à douille décorée en renne et remplie de cacao et de mini-marshmallow. L'adoption pouvait se faire sur place ou sur notre boutique en ligne<sup>3</sup> pour un prix symbolique de CHF 10.00.



<sup>3</sup> <https://mqf-lausanne.sumupstore.com/>

## LOCATIONS ET PARTENARIATS

La fin des restrictions sanitaires a permis la reprise des locations pour des fêtes et événements privés ou publics. Dans le cadre de partenariats, nous avons continué de mettre à disposition gratuitement nos locaux pour des associations, des groupes ou collectifs locaux.

Nous avons également accueilli en avril une rencontre des *Imaginaires des futurs possibles*, coorganisée par le Théâtre de Vidy et l'Université de Lausanne. Ils réunissent chaque saison un groupe d'artistes et de chercheurs-euses pour un séminaire de recherche collectif au fil de la saison. Cette rencontre avait pour thème : l'eau - de la Vuachère au Congo.

Enfin, dès la rentrée scolaire, nous avons pu mettre à disposition une de nos salles pour accueillir une partie des enfants de l'APEMS du Vanil à l'heure du goûter les lundis, mardis et jeudis.



# COMPTES

## Comptes 2022 et budget 2023

| CHARGES   | Comptes<br>2022   | Comptes<br>2021   | Comptes<br>2020   | Budget<br>2023    | PRODUITS  | Comptes<br>2022   | Comptes<br>2021  | Comptes<br>2020  | Budget<br>2023    |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|-------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 42 Animations & activités enfants                           | 40760.85          | 30341.85          | 37852.72          | 49914.18          | 62 Animations & activités enfants                           | 2'484.95          | 1'207.85         | 2'243.00         | 1'400.00          |
| 46 Animations & activités préados et ados                   | 12348.60          | 6335.35           | 5386.10           | 5'486.62          | 66 Animations & activités préados et ados                   | 474.00            | 373.75           |                  | 1'400.00          |
| 45 Animations & activités adultes                           | 4'089.30          | 4'499.35          | 4'518.60          | 16'783.33         | 65 Animations & activités adultes                           | 2'854.95          | 2'026.60         | 2'736.85         | 5'280.00          |
| Frais Epicerie Solidaires (salaires)                        | 6'513.15          | 20'400.25         |                   |                   | 60 Remboursement frais FASL - Ep. Solidaire (salaires)      | 4'012.40          | 13'586.65        | 519.75           |                   |
| Frais Epicerie Solidaire (achats)                           | 3'270.80          | 10'865.50         | 3'631.85          |                   | Remboursement frais FASL - Ep. Solidaire (achats)           | 2'949.60          | 10'053.00        |                  |                   |
| 47 Animations & activités tout public et fêtes saisonnières | 53'419.35         | 9'506.00          | 15'856.15         | 9'992.48          | Recette Ep. Solidaire (subventions et dons)                 | 321.20            | 832.50           | 3'631.85         |                   |
| 42 Frais du jardin  | 967.25            |                   | 104.65            |                   | 67 Animations & activités tout public et fêtes saisonnières | 46'473.90         | 34.00            |                  |                   |
| 41 Salaires animateurs remplaçants                          | 10'563.00         |                   | 5'574.80          |                   | 60 Attribution FASL   |                   |                  |                  |                   |
| Frais semaine contre le racisme                             |                   | 475.00            | 1'991.25          |                   | Attribution FASL pour fonctionnement                        | 30'485.60         | 30'517.90        | 30'517.90        | 30'500.00         |
| <b>TOTAL CHARGES D'ANIMATION</b>                            | <b>131'933.30</b> | <b>82'243.30</b>  | <b>74'916.12</b>  | <b>82'066.61</b>  | Attribution FASL pour le monitorat                          | 21'563.00         | 25'783.15        | 32'853.35        | 23'200.00         |
| 30 Frais secrétariat  | 6'383.95          | 4'232.00          | 5'010.90          | 5'010.00          | Remboursement salaires animateurs remplaçants               | 10'568.45         |                  | 5'574.80         |                   |
| 31 Conseil, association, assemblée générale                 | 309.10            | 416.10            | 436.90            | 460.00            | Remboursement salaires animateurs                           | 17'972.55         |                  |                  | 17'317.30         |
| 32 Communication et relations publiques                     | 1'219.35          |                   | 5'034.95          | 1'300.00          | Remboursement frais divers                                  | 259.95            |                  |                  |                   |
| 33 Déménagement et rangement                                |                   |                   |                   |                   | Recette semaine contre le racisme                           |                   | 475.00           | 1'991.25         |                   |
| 34 Frais équipe   | 2'776.75          | 1'108.00          | 1'734.30          | 3'600.00          | <b>TOTAL PRODUITS D'ANIMATION</b>                           | <b>140'340.55</b> | <b>84'856.40</b> | <b>80'102.75</b> | <b>79'087.30</b>  |
| 35 Frais divers   | 1'132.50          | 1'132.15          | 1'928.08          | 1'200.00          | 51 Cotisations et dons                                      |                   |                  |                  |                   |
| 36 Exploitation cafétéria                                   | 2'083.45          | 879.90            | 1'017.15          | 1'910.00          | Cotisations des membres & dons & don jardin                 | 3'715.00          | 2'987.24         | 2'270.00         | 14'000.00         |
| 37 Transports places de parc                                | 2'880.00          | 2'880.00          |                   | 2'880.00          | Subvention Canton-Ville de Lône                             | 10'000.00         | 1'470.00         |                  | -                 |
| 38 Frais locaux collectifs                                  |                   |                   |                   |                   | Recherche de fonds Jardin                                   | 5'000.00          |                  |                  |                   |
| Salaires et charges personnel de nettoyage                  | 5'797.00          | 4'997.00          | 5'473.85          | 2'440.13          | 52 Produits et recettes divers                              | 1'337.37          | 2.10             | 208.08           | 2'800.00          |
| Matériel et produits d'entretien, assistance                | 3'093.10          | 2'285.40          | 2'844.25          | 2'400.00          | 52 Participation places de parc                             | 2'879.60          | 2'880.25         | 524.35           | 2'880.00          |
| Salaires et charges personnel de nettoyage locations        | 211.55            | 45.40             | 504.40            | 1'150.79          | 56 Locations  | 7432.00           | 3'175.00         | 2'364.00         | 7'300.00          |
| Réparation des locaux                                       | 1'406.80          | 419.30            |                   | 500.00            | Participation APEMS frais entretien                         | 864.00            |                  | 2'208.00         | 2'553.00          |
| Contrat Securitas   | 510.60            | 510.60            | 510.60            | 710.60            | 60 Rembt FASL salaires intendants remplaçants               | 3'922.60          | 2'798.95         |                  |                   |
| 39 Equipement et matériel collectif                         |                   |                   |                   |                   |   |                   |                  |                  |                   |
| Achat et entretien équipement et matériel collectif         | 2'275.90          | 1'971.60          | 2'881.95          | 2'380.95          |   |                   |                  |                  |                   |
| Achat et entretien équipement / matériel informatique       | 1'282.10          | 13.95             | 18.95             | 600.00            |   |                   |                  |                  |                   |
| Dégâts utilisateurs   |                   |                   | 450.00            | 100.00            |   |                   |                  |                  |                   |
| <b>TOTAL CHARGES GESTION &amp; LOCAUX</b>                   | <b>31'372.15</b>  | <b>20'891.40</b>  | <b>27'647.28</b>  | <b>26'622.47</b>  | <b>TOTAL PRODUITS GESTION &amp; LOCAUX</b>                  | <b>35'150.57</b>  | <b>13'316.54</b> | <b>7'574.43</b>  | <b>29'633.00</b>  |
| <b>TOTAL CHARGES</b>  | <b>163'305.45</b> | <b>103'134.70</b> | <b>102'563.40</b> | <b>108'689.08</b> | <b>TOTAL PRODUITS</b>                                       | <b>175'491.12</b> | <b>98'172.94</b> | <b>87'677.18</b> | <b>108'630.30</b> |

**Comptes 2022 et budget 2023**

| CHARGES  | Comptes 2022 | Comptes 2021 | Comptes 2020 | Budget 2023 | PRODUITS   | Comptes 2021 | Comptes 2020 | Budget 2023 |
|--|--------------|--------------|--------------|-------------|--|--------------|--------------|-------------|
| <b>TOTAL CHARGES</b>                               | 163'905.45   | 103'154.70   | 102'563.40   | 108'989.08  | <b>TOTAL PRODUITS</b>                              | 96'172.94    | 87'677.18    | 106'630.30  |
| <b>70 ATTRIBUTIONS PROVISIONS ET FONDS</b>         |              |              |              |             | <b>71 PRELEVEMENTS PROVISIONS ET FONDS</b>         |              |              |             |
| Attribution aux fonds pour l'entretien du matériel | 2'500.00     |              |              |             | Dissolution aux fonds pour l'entretien du matériel |              |              |             |
| Attribution aux fonds pour futurs projets          | 2'240.00     |              |              |             | Dissolution aux fonds pour futurs projets          |              |              |             |
| Attribution aux fonds achat matériel informatique  |              |              |              |             | Dissolution aux fonds achat matériel informatique  |              |              |             |
| Attribution aux fonds animations et événements     |              |              |              |             | Dissolution aux fonds animations et événements     |              | 6'000.00     |             |
| Attribution aux fonds entretien matériel AFEMS     | 5'000.00     |              |              |             | Dissolution aux fonds entretien matériel AFEMS     |              |              |             |
| Attribution aux fonds spécifiques (Jardin)         |              |              |              |             | Dissolution aux fonds spécifiques (Jardin)         |              |              |             |
| <b>TOTAL ATTRIBUTIONS PROVISIONS ET FONDS</b>      | 9'740.00     | -            | -            | -           | <b>TOTAL PELEVEMENTS PROVISIONS ET FONDS</b>       | 96'726       | 6'000.00     | -           |
| Charges exceptionnelles                            |              |              |              |             | Produits exceptionnels (annulation prêt FASL)      | 20'000.00    |              |             |
| <b>TOTAL CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>               | -            | -            | -            | -           | <b>TOTAL PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>                | -            | -            | -           |
| <b>Excédent de produits de l'exercice</b>          | 3'412.92     | 15'038.24    | -            | -           | <b>Excédent de charges de l'exercice</b>           | -            | 8'886.22     | 58.78       |
|  | 176'458.37   | 118'172.94   | 102'563.40   | 108'989.08  |  | 118'172.94   | 102'563.40   | 106'630.30  |

**ANNEXE AUX COMPTES**

|  | 2022       | 2021       | 2020       |
|--|------------|------------|------------|
| <b>RESULTAT</b>  |            |            |            |
| Excédent de produits ou excédent de charges <b>avant</b> attributions, diminutions ou dissolutions des fonds | 12'185.67  | 15'038.24  | -14'886.22 |
| <b>FRAIS PRIS EN CHARGES</b>   |            |            |            |
| Salaires et charges sociales versées par la FASL   | 482'645.76 | 457'704.15 | 460'457.19 |
| Formation permanente et supervisions / accompagnements payés par la FASL                                     |            |            |            |
| Autres frais de personnel  |            |            |            |
| Locaux directement pris en charge par la Ville   | 154'980.00 | 154'980.00 | 154'980.00 |
| Locaux et frais locaux payés par la FASL (y.c. loyer, chauffage, électricité, extincteurs, sécurité, etc.)   | 226'647.45 | 194'38.45  | 212'121.10 |
| Equipements et autres charges payées par la FASL   |            |            |            |
| Autres frais payés par la FASL   |            |            |            |
| <b>TOTAL</b>   | 660'273.20 | 632'122.60 | 636'568.29 |

| Principales variations entre 2022 et 2021   | 2022       | 2021 | 2020 |
|---|------------|------|------|
| Animations & activités  |            |      |      |
| 30 Frais de secrétariat   | 2'151.95   |      |      |
| 32 Communication et relations publiques   | 12'18.35   |      |      |
| 34 Frais Equipe   | 1'688.75   |      |      |
| 38 Frais locaux collectifs  | 987.50     |      |      |
| 39 Achat et entretien équipement / matériel informatique  | 1'278.15   |      |      |
| 60 Remboursement frais FASL - Ep. Solidaire   | -16'877.65 |      |      |
| 60 Attribution FASL pour le moniteur  | -4'200.15  |      |      |
| 67 Animations & activités tout public et fêtes saisonnières   | 46'473.90  |      |      |
| 51 Cotisations et dons  | 17'197.78  |      |      |
| 52 Produits et recettes divers  | 1'335.27   |      |      |
| 56 Locations  | 5'118.00   |      |      |
| Augmentation des charges et revenus en raison de la reprise / développement des activités et projets                  |            |      |      |
| Augmentation due principalement en raison de l'acquisition d'un nouveau logiciel de gestion des semures électroniques |            |      |      |
| Frais liés aux recherches de fonds (stands de vente)  |            |      |      |
| Défraiment des stagiaires et journée au vert  |            |      |      |
| Réparations du matériel de nettoyage  |            |      |      |
| Remplacement d'un ordinateur  |            |      |      |
| Fin de la subvention spéciale de la Ville de Lausanne, via la FASL, dès mars  |            |      |      |
| Taux de couverture passe de 56.70% à 54.60%   |            |      |      |
| Organisation de la Caravane des quartiers   |            |      |      |
| Creation partenariat pour le Budget participatif de la Ville de Lausanne et recherche de fonds Jardin                 |            |      |      |
| Stands de vente   |            |      |      |
| Reprise des locations et nouveau contrat de mise à disposition de locaux avec l'AFEMS du Vanil dès août               |            |      |      |

**BILAN AU 31 DECEMBRE 2022**

| <b>ACTIF</b>                         | <b>31.12.2022</b> | <b>31.12.2021</b> | <b>31.12.2020</b> | <b>31.12.2019</b> | <b>PASSIF</b>                                 | <b>31.12.2022</b> | <b>31.12.2021</b> | <b>31.12.2020</b> | <b>31.12.2019</b> |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>ACTIF CIRCULANT</b>               |                   |                   |                   |                   | <b>PASSIFS EXIGIBLES A COURT TERME</b>        |                   |                   |                   |                   |
| Caisses                              | 1195.25           | 1737.80           | 800.00            | 1909.95           | Créanciers                                    | 6087.95           | 1520.90           | 1920.15           | 4632.50           |
| CCP                                  | 27614.08          | 7704.56           | 11390.98          | 15980.77          | Créancier projet jardin                       | 4032.75           |                   |                   |                   |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Salaires à payer                              | 1315.00           | 1402.00           |                   | 452.61            |
| Débitur: Impôt à la source           | 808.75            | 236.00            | 100.39            | 1275.68           | AVS   | 2877.00           | 8501.85           | 8127.55           | 11506.25          |
| Débiteurs                            |                   |                   |                   | 1104.00           | LPP Supplétive                                |                   |                   |                   | 1772.12           |
| FASL remboursement animateurs / mon. | 13754.10          | 17840.05          | 25206.35          | 18900.85          | Impôt à la source                             |                   |                   |                   |                   |
| FASL remboursement divers            | 6008.90           | 5701.10           | 515.80            | 1066.00           | Caution location                              | 500.00            | 200.00            | 200.00            | 200.00            |
| Actifs transitoires                  |                   |                   |                   | 886.12            | Passifs transitoires                          | 4555.15           | 1733.45           | 942.75            | 270.00            |
| Compte d'attente                     |                   |                   |                   | -60.60            | Compte courant FASL                           |                   |                   | 20000.00          | 500.00            |
| <b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>         | <b>49382.08</b>   | <b>33219.51</b>   | <b>36013.52</b>   | <b>41042.77</b>   | <b>TOTAL CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME</b> | <b>19367.85</b>   | <b>11358.20</b>   | <b>31190.45</b>   | <b>19333.48</b>   |
| <b>ACTIF IMMOBILISE</b>              |                   |                   |                   |                   | <b>CAPITAUX ETRANGERS A LONG TERME</b>        |                   |                   |                   |                   |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Provision équipement matériel                 | 4500.00           | 2000.00           | 2000.00           | 2000.00           |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Provision pour futurs projets                 | 5400.00           | 5400.00           | 5400.00           | 5400.00           |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Provision pour achat matériel informatique    | 5500.00           | 3260.00           | 3260.00           | 3260.00           |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Provision pour animations et événements       | 4500.00           | 4500.00           | 4500.00           | 4500.00           |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Provision pour entretien et équipement APEMS  | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 6000.00           |
| <b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>TOTAL CAPITAUX ETRANGERS A LONG TERME</b>  | <b>19900.00</b>   | <b>15160.00</b>   | <b>15160.00</b>   | <b>21160.00</b>   |
|                                      |                   |                   |                   |                   | <b>CAPITAUX PROPRES</b>                       |                   |                   |                   |                   |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Capital                                       | 6431.80           | 6431.80           | 6431.80           | 6431.80           |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Résultat de l'exercice                        | 3412.92           | <b>15038.24</b>   | <b>-8886.22</b>   | <b>-2937.03</b>   |
|                                      |                   |                   |                   |                   | Résultat reporté                              | 289.51            | -14788.73         | -5882.51          | -2945.48          |
|                                      |                   |                   |                   |                   | <b>TOTAL CAPITAUX PROPRES</b>                 | <b>10114.23</b>   | <b>6701.31</b>    | <b>-8336.93</b>   | <b>549.29</b>     |
| <b>TOTAL ACTIFS</b>                  | <b>49382.08</b>   | <b>33219.51</b>   | <b>36013.52</b>   | <b>41042.77</b>   | <b>TOTAL PASSIFS</b>                          | <b>49362.08</b>   | <b>33219.51</b>   | <b>36013.52</b>   | <b>41042.77</b>   |

# RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION

Rapport des vérificateurs des comptes pour l'année 2022

Maison de Quartier des Faverges

En tant que vérificateurs des comptes de la Maison de Quartier des Faverges, nous avons procédé en date du 13.06.2023 à la vérification des comptes de la Maison de Quartier des Faverges, pour l'exercice 2022, se clôturant au 31.12.2022.

La responsabilité des comptes annuels incombe à la Maison de Quartier des Faverges alors que notre mission consiste à vérifier avec une assurance raisonnable ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences en matière d'indépendance.

Les soldes des comptes du bilan ont été contrôlés et ils étaient corrects par rapport au relevé CCP et à la comptabilité.

Le compte de fonctionnement, qui présente un bénéfice au 31.12.2022 de CHF 3'412.92, nous a été expliqué de façon détaillée. Certains postes ont été vérifiés par sondage, pour lesquels les justificatifs ont été présentés.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse.

Lausanne, le 13 juin 2023

Renato Reinau  
vérificateur 1

Marie-France Jacot  
vérificateur 2

# GÉNÉRIQUE

## CONSEIL DE MAISON

Présidence

**Antoine Estève** (jusqu'en juin)

**Erika Alcivar** (dès novembre)

Vice-présidence

**Sandrine Lawou Biankeu**

Membres

**Agathe Rossier** (dès juin)

**Cristian Sosa**

**Elisenda Casaldaliga**

**Gérald Cuennet**

**Liz Sosa Cohene**

**Lucie Biello**

**Maryrose Monnier**

**Mwanahamisi Telengo**

**Sandra Genilloud**

**Tizian Büchi** (dès juin)

Vérification des comptes

**Marie-France Jacot**

**Renato Reinau**

## ÉQUIPE

Responsable

**Stéphane Ballaman**

Animation

**Erika Arrieta** (jusqu'en septembre)

**Luis Ludena**

**Mélanie Steiner**

**Sandra Segovia Morales**

**Silvana Annese Carnevale** (dès octobre)

Stagiaire animation

**Agathe Rossier**

**Brandon Yassa**

**Joey Hostettler**

**Samantha Oliva**

**Sylvie Ruchet**

Secrétariat

**Jalel Ayachi** (jusqu'en octobre)

Intendance

**Liz Sosa Cohene** (jusqu'en juin)

Aide-intendance

**Sandra Vanegas** (dès septembre)

## MONITORAT

**Agathe Rossier**

**Erika Alcivar**

**Ignacio Arenas Aguilar**

**Joey Hostettler**

**Sandra Segovia Morales**

## AIDE-MONITORAT

**Adonai Motomba**

**Alejna Kastrati**

**Anesa Saraci**

**Céline Cepeda**

**Claudio Pereira**

**Joana Barros Lopes**

**Sanin Dzibric**

**Santiago Diaz Villamizar**

## **BÉNÉVOLES**

**Adeline, Adrien Guex, Alessandro Schaer, Alex, Amal, Ayse, Barbara Soto, Byron Cepeda Ludena, Davide Bernardo, Edwin Cepeda, Evelynne, Gioconda, Gladys Ludena, Idoya, Jairo, Jaouaher, Jesenia, Joël, José, Julie, Karin, Liz Sosa Cohene, Lorena, Lucie, Marie-Jo, Marina Estrada, Maryllis Maillard, Océane Guillemain, Sabit Amity, Sandra, Sofia Ristic, Ursula, Véronique, Wanda**

## **INTERVENANT.E.S**

**Agnès Arrestier** (gym douce et marche en nature)  
**Groupe de danse Abya Yala**  
**Groupe de danse Aurora**  
**Karine Spreng** (cours de français)  
**La Tambora** (groupe de musique)  
**Liz Sosa Cohene** (permanence couture)  
**Martha Tabor** (1001 histoires en tigrinya)  
**Romanelli Donatella** (1001 histoires en italien)  
**Sarah Laccheo** (yoga adultes)  
**Sandra Segovia Morales** (accueil parents-enfants)

## **PARTENAIRES PRINCIPAUX**

**1001 Histoires, Institut Suisse Jeunesse et Médias**  
**Aess-Bar**  
**Aimé Pouly Lausanne**  
**APEMS d'Eglantine**  
**APEMS de Vanil**  
**Association Intercultures**  
**AVASAD (Association vaudoise d'aide et de soins à domicile)**  
**Bureau lausannois pour les immigrés**  
**Centre bouddhiste Rigdzin Suisse**  
**Cinéma CityClub à Pully**  
**Club de modélisme ferroviaire Le Rail Lausanne**  
**Coop de Lausanne-Chissiez**  
**Espace autogéré de Lausanne**  
**Fondation Mère Sofia**  
**Fondation PROFA**  
**Les centres d'animation socioculturelle et maisons de quartier**  
**Paroisse St-Jacques**  
**Police lausannoise de proximité**  
**Pro Senectute**  
**Tables suisses**  
**Théâtre de Vidy**  
**Ville de Lausanne et ses différents Services**

**Avec le soutien de :**

- **la Fondation pour l'Animation socioculturelle Lausannoise (FASL)**
- **la Ville de Lausanne**

**Nous remercions chaleureusement toutes les personnes et structures qui ont soutenu nos activités à travers le versement d'un don.**